

والآخر يسمى بحمد وكان لهما خمسة من الاصحاب وهم من
 الفتناء ويعرفون بالعراق بالشطار ويعرفون بخراسان بسرابدالان
 (سربرداران) ويعرفون بالمغرب بالصقورة فاتفق سبعتهم على الفساد
 وقطع الطرق وسلب الاموال وشاع خبرهم وسكنوا جبلاً منيعاً
 بمقربة من مدينة بيهق وتسمى ايضاً مدينة سبزار (سبزوار)
 وكانوا يكتفون بالنهار ويخرجون بالليل والعشي فيضربون على
 القرى ويقطعون الطرق وياخذون الاموال وانتال عليهم اشباههم
 من اهل الشر والفساد فكثر عددهم واشتدَّت شوكتهم
 وهابهم الناس وضربوا على مدينة بيهق فلكوها ثم ملكوا سواها
 من المدن واكتسبوا الاموال وجنّدوا الجنود وركبوا الخيل وتسمى

Maç'oud et l'autre Mohammed, et qui avaient cinq compa-
 gnons audacieux. Ils étaient connus dans l'Irak sous le nom
 de *Chotthâr* « brigands, voleurs »; dans le Khorâçân, sous
 celui de *Serbedârs*; et enfin, dans le Maghreb, sous celui de
Sokourah « oiseaux de proie, vautours ».

Tous sept convinrent de se livrer au désordre et au bri-
 gandage, et de piller l'argent des habitants. Le bruit de leurs
 excès se répandit; ils établirent leur séjour sur une mon-
 tagne inexpugnable, située au voisinage de la ville de Beïhak,
 appelée aussi Sebzévâr. Ils se plaçaient en embuscade pen-
 dant le jour, en sortaient le soir et durant la nuit, fondaient
 sur les villages, coupaient les communications et s'empa-
 raient des richesses des habitants. Les méchants et les mal-
 faiteurs, leurs pareils, vinrent en foule se joindre à eux;
 leur nombre devint considérable, leur puissance augmenta,
 et les hommes les craignaient. Ils fondirent sur la ville de
 Beïhak et la prirent; puis ils s'emparèrent d'autres villes,
 acquirent de l'opulence, rassemblèrent des troupes et se
 procurèrent des chevaux. Maç'oud prit le titre de sultan. Les